

KWAZULU-NATAL PROVINCE  
KWAZULU-NATAL PROVINSIE  
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe**

*(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)*  
*(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)*

**Vol. 8**

**PIETERMARITZBURG,**

3 JULY 2014  
3 JULIE 2014  
3 kuNTULIKAZI 2014

**No. 1177**

**IMPORTANT NOTICE**

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

**CONTENTS****INHOUD**

<i>No.</i>	<i>Page</i>	<i>No.</i>	<i>Bladsy</i>
<b>PROVINCIAL NOTICE</b>		<b>PROVINSIALE KENNISGEWING</b>	
125		125	
KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act (8/2010): Notice of applications received to acquire financial interest in a casino licensee.....	9	KwaZulu-Natal Dobbel en Wedderywet (8/2010): Aansoek om finansiële belange in 'n casino lisensie te verkry .....	13
<b>MUNICIPAL NOTICES</b>			
76			
Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004: Okhahlamba Local Municipality: Resolution levying property rates for the financial year 1 July 2014 to 30 June 2015.....	15		
77			
Municipal Property Rates Act (6/2004): Kwa Sani Municipality: Public notice calling for inspection of the Supplementary Valuation Roll and lodging of objections .....	17		
		<i>Ikhasi</i>	
<b>ISAZISO SESIFUNDAZWE</b>			
125			
UMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali (8/2010): Isaziso ngezicelo ezamukeliwe zelungelo lokuhlomula ngokwezimali kumqhubi webhizinisi lokugembula osemthethweni .....			11

# IMPORTANT NOTICE

The  
**KwaZulu-Natal Provincial Gazette** Function  
will be transferred to the  
**Government Printer** in Pretoria  
as from 26 April 2007

**NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:**

**Physical address:**

Government Printing Works  
149 Bosman Street  
Pretoria

**Postal address:**

Private Bag X85  
Pretoria  
0001

**New contact persons:** Gladys Shaku Tel.: (012) 334-4673  
Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

**Fax number:** (012) 323-8805

**E-mail addresses:** Gladys.Shaku@gpw.gov.za  
Hester.Wolmarans@gpw.gov.za

**Contact persons for subscribers:**

Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4734  
Tel.: (012) 334-4753  
Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **26 April 2007**, which is the closing date for all adverts to be received for the publication date of **3 May 2007**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, one week (five working days) before the date of printing, which will be a Thursday.

**Payment:**

- (i) Departments/Municipalities: Notices must be accompanied by an order and official letterhead, including financial codes, contact person and address of Department.
- (ii) Private persons: Must pay in advance before printing.

Advertising Manager

IT IS THE CLIENTS RESPONSIBILITY TO ENSURE THAT THE CORRECT AMOUNT IS PAID AT THE CASHIER OR DEPOSITED INTO THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BANK ACCOUNT AND ALSO THAT THE REQUISITION/COVERING LETTER TOGETHER WITH THE ADVERTISEMENTS AND THE PROOF OF DEPOSIT REACHES THE GOVERNMENT PRINTING WORKS IN TIME FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

**NO ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.**

$\frac{1}{4}$  page **R 272.30**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

**TAKE NOTE OF  
THE NEW TARIFFS  
WHICH ARE  
APPLICABLE  
FROM THE 1ST OF  
1 APRIL 2014**

$\frac{1}{2}$  page **R 544.60**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

$\frac{3}{4}$  page **R 816.90**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

Full page **R 1 089,10**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt



REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA

## LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES  
IN THE *KwaZulu-Natal PROVINCE*  
*PROVINCIAL GAZETTE*

**COMMENCEMENT: 1 APRIL 2014**

### CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

#### CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

1. (1) The *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* is published every week on Thursday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* on any particular Thursday, is **15:00 one week prior to the publication date**. Should any Thursday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 5 working days prior to the publication date.
- (2) The date for the publication of an **Extraordinary KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette** is negotiable.
2. (1) Notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *KwaZulu-Natal Provincial Gazette*.
- (2) Amendments or changes in notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Fridays**.
- (3) Notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
- (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2(2).

#### APPROVAL OF NOTICES (This only applies to Private Companies)

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* until any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

#### THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
  - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
  - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

- (3) any editing, revision, omission, typographical errors, amendments to copies or errors resulting from faint or indistinct copy.

#### **LIABILITY OF ADVERTISER**

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

#### **COPY**

6. Notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

#### **PAYMENT OF COST (This only applies to Private Companies)**

9. **With effect from 26 April 2007 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.**
10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.  
  
(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the **Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.**
11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

12. *In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.*
13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

#### **PROOF OF PUBLICATION**

14. **Copies of the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price.** The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *KwaZulu-Natal Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

## **GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS**

Bank:	ABSA
	BOSMAN STREET
Account No.:	4057114016
Branch code:	632-005
Reference No.:	00000006
Fax No.:	(012) 323 8805

#### ***Enquiries:***

Mrs. L. Fourie	Tel.: (012) 334-4686
Mrs. H. Wolmarans	Tel.: (012) 334-4591

---

**PROVINCIAL NOTICE—PROVINSIALE KENNISGEWING—ISAZISO SESIFUNDAZWE**

---

The following notices are published for general information.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

MR N.V.E. NGIDI  
Director-General

MNR. N.V.E. NGIDI  
Direkteur-generaal

300 Langalibalele Street  
Pietermaritzburg  
3 July 2014

Langalibalelestraat 300  
Pietermaritzburg  
3 Julie 2014

Izaziso ezilandelayo zikhishelwe ulwazi lukawonkewonke.

MNU. N.V.E. NGIDI  
Umqondisi-Jikelele

300 Langalibalele Street  
Pietermaritzburg  
3 kuNtulikazi 2014

---



No. 125

3 July 2014



### KWAZULU-NATAL GAMING AND BETTING BOARD

#### NOTICE OF APPLICATIONS RECEIVED TO ACQUIRE FINANCIAL INTERESTS IN A CASINO LICENSEE

1. In terms of Regulation 14 of the Regulations published under the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010), notice is hereby given of an application for Authority to Acquire Financial Interest in a Casino Licensee received from the applicant companies mentioned below:

LICENSEE	APPLICANT	LICENSEE'S ADDRESS	INDIRECT INTEREST ACQUIRED
Peermont Global KZN (Pty) Ltd	Maxshell 114 Investments (Pty) Ltd	2 Copper Drive, Kuleka Empangeni, KwaZulu-Natal	20%
	Peermont Global Holdings III (Pty) Ltd	2 Copper Drive, Kuleka Empangeni, KwaZulu-Natal	80%
	Peermont Global Holdings IV (Pty) Ltd	2 Copper Drive, Kuleka Empangeni, KwaZulu-Natal	80%

#### 2. Public inspection of application

The above mentioned application will, subject to any ruling by the Board to the contrary in accordance with the provisions of section 34 of the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010), be open for public inspection at the offices of the Board at the address mentioned below for the period from **03 July 2014 to 31 July 2014**.

The KZN Gaming & Betting Board  
 Ground Floor (South Tower)  
 Room G135  
 Natalia Building  
 330 Langalibalele Street  
 PIETERMARITZBURG  
 3201

And at

The KZN Gaming & Betting Board  
3 Nollsworth Crescent  
Nollsworth Park  
La Lucia

### **3. Invitation to lodge representations**

Interested persons are hereby invited to lodge any representations in respect of the application by no later than **16:00 on 31 July 2014**. Representations should be in writing and must contain at least the following information:

- (a) The name of the applicant to whom the representations relate
- (b) The ground(s) on which representations are made.
- (c) The name, address and telephone number of the person submitting the representations.
- (d) An indication as to whether or not the person making the representations wishes to make oral representations when the Board hears the application.

Any representations that do not contain all of the information referred to in paragraph 3 above, will be deemed not to have been lodged with the Board and will not be considered by the Board.

Representations should be addressed to:

The Chief Executive Officer  
KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board  
Private Bag X9102  
PIETERMARITZBURG  
3200

or faxed to: (033) 3427853.

No. 125

3 kuNtulikazi 2014



**IBHODI YEZOKUGEMBULA YAKWAZULU-NATALI**

**ISAZISO NGEZICELO EZAMUKELIWE**

**ISAZISO NGEZICELO EZAMUKELIWE ZELUNGELO LOKUHLUMULA NGOKWEZIMALI  
KUMQHUBI WEBHIZINISI LOKUGEMBULA OSEMTHETHWENI**

1. Ngokomthethonqubo 14 weMithethonqubo ngaphansi koMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali, (uMthetho No. 08 ka 2010), lapha kukhishwa isaziso ngezicelo ezamukeliwe zelungelo lokuhlomula ngokwezimali.
- 2.

UMNINILAYISENSI	UMFAKISICELO	IKHELI	ISILINGANISO SOKUHLUMULA
Peermont Global KZN (Pty) Ltd	Maxshell 114 Investments (Pty) Ltd	2 Copper Drive, Kuleka Empangeni, KwaZulu-Natal	20%
	Peermont Global Holdings III (Pty) Ltd	2 Copper Drive, Kuleka Empangeni, KwaZulu-Natal	80%
	Peermont Global Holdings IV (Pty) Ltd	2 Copper Drive, Kuleka Empangeni, KwaZulu-Natal	80%

**2. Ukuhlolwa kwezicelo ngumphakathi**

Lesi sicelo esibalulwe ngenhla, kuye ngokuhambisana nanoma yisiphi isinqumo seBhodi esiphikisayo ngokwezinhlinzeko zesigaba 34 soMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali ka2010 (uMthetho No. 08 ka 2010), izicelo zizokwazi ukubonwa ngumphakathi emahhovisi eBhodi kuleli kheli elibhalwe ngezansi esikhathini esisukela kumhla **03 kuNtulikazi 2014** kuya mhla zinga **31 kuNtulikazi 2014**.

KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board  
Ground Floor (South Tower)  
Room G135  
Natalia Building  
330 Longalibalele Street  
PIETERMARITZBURG  
3201

Nase

The KZN Gaming & Betting Board  
3 Nollsworth Crescent  
Nollsworth Park  
La Lucia  
DURBAN

**3. Isimemo sokwenza izethulo**

Abantu abanentshisekelo bayamenywa ukuba benze izethulo lungakadluli mhla **31 kuNtulikazi 2014** ngaphambi kwehora **lesine ntambama**. Izethulo kufanele zibhalwe futhi zibe naleminingwane elandelayo:

- (a) Igama lomfakisicelo izethulo eziqondene naye;
- (b) Izizathu izethulo ezenziwa ngaphansi kwazo;
- (c) Igama, ikheli kanye nenombolo yocingo yomuntu oletha izethulo; kanye;
- (d) Nokubalula ukuthi umuntu owenza izethulo ufisa ukwenza izethulo ngomlomo uma iBhodi isilalela isicelo.

Noma iziphi izethulo ezingaluqukethe lonke lolu lwazi olubalulwe endimeni 3 ngenhla zizothathwa ngokuthi azikaze zethulwe kwiBhodi futhi iBhodi angeke izicubungule.

**Izethulo kufanele zithunyelwe ku:**

The Chief Executive Officer  
KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board  
Private Bag X9102  
PIETERMARITZBURG  
3200

noma zithunyelwe ngesikhahtamezi kule nombolo: (033) 3427853

No. 125

3 Julie 2014



## KWAZULU-NATAL DOBBELARY EN WEDDERY RAAD

### DIE AANSOEK OM FINANSIELE BELANGE IN 'N CASINO LISENSIE TE VERKRY

1. Ingevolge regulasie 14 van die regulasies wat kragtens die KwaZulu-Natal Dobbel en Wedderywet, 2010 (Wet No. 08 van 2010), gepubliseer is, word hierby kennis gegee van 'n aansoek wat van die ondergenoemde applikaant ontvang is vir 'n finansiële belangstelling in 'n gelisenseerde maatskappy te verkry. Die volgende lys bevat die naam van die maatskappy, sy adres en die persone wat aansoek gedoen het:

LICENSIE HOUER	APPLIKAANT	ADRES	INDIREKTE PERSENTAGE EIENDOM WEES VERKRY
Peermont Global KZN (Pty) Ltd	Maxshell 114 Investments Proprietary Ltd	2 Copper Drive, Kuleka Empangeni, KwaZulu-Natal	20%
	Peermont Global Holdings III (Pty) Ltd	2 Copper Drive, Kuleka Empangeni, KwaZulu-Natal	80%
	Peermont Global Holdings IV (Pty) Ltd	2 Copper Drive, Kuleka Empangeni, KwaZulu-Natal	80%

### 2. Openbare inspeksie van aansoek

Die aansoek lê, behoudens enige teenstrydige reëling deur die raad in ooreenstemming met die bepalings van artikel 34 van die KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Wet, 2010 (Wet No. 08 van 2010), vir openbare inspeksie ter insae by die kantoor van die Raad by die ondergemelde adres vir die tydperk van **03 Julie 2014 to 31 Julie 2014**.

KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Raad  
 Grondvloer (Suid Toring)  
 Kamer G135  
 Natalia Gebou  
 Langalibalele straat 330  
 Pietermaritzburg, 3200

Of by

The KZN Gaming & Betting Board  
3 Nollsworth Crescent  
Nollsworth Park  
La Lucia  
DURBAN

**3. Uitnodiging om vertoë te rig**

Belanghebbende persone word hierby uitgenooi om enige vertoë ten opsigte van die aansoeker te rig teen nie later as **16:00** op **31 Julie 2014**. Vertoë moet skriftelik geskied en moet minstens die volgende inligting bevat:

- (a) Die name van die aansoeker waarop die vertoë betrekking het;
- (b) Die grond(e) waarop die vertoë berus;
- (c) Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat die vertoë rig en
- (d) 'n Aanduiding of die persoon wat die vertoë rig ook mondelikse vertoë wil rig, aldan nie, wanneer die raad die aansoek aanhoor.

Enige vertoë wat nie al die besonderhede bevat wat in paragraaf 3 vermeld word nie, sal geag word nie by die raad ingedien te wees nie en sal nie deur die raad oorweeg word nie.

Vertoë moet gerig word aan:  
Die Hoof- Uitvoerende Beampste  
KwaZulu-Natal Dobbelaar en Weddery Raad  
Private sak 9102  
Pietermaritzburg  
3200

Of per faks gestuur word na: (033) 342-7853

---

**MUNICIPAL NOTICES**


---

No. 76

3 July 2014


**OKHAHLAMBA LOCAL MUNICIPALITY  
OKHAHLAMBA UMKHANDLU WENDAWO**
**MUNICIPAL NOTICE NO: 3 OF 3 REVENUE**

RESOLUTION LEVYING PROPERTY RATES FOR THE FINANCIAL YEAR 1 JULY 2014 TO 30 JUNE 2015

Notice is hereby given in terms of section 14(1) and (2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004; that the Council resolved by way of council resolution ON 23 MAY 2014, to levy rates on property reflected in the schedule below with effect from 1 July 2014.

DESCRIPTION	TARIFF 2013/2014	TARIFF 2014/2015	IMPERMISSABLE REBATE	ADDITIONAL REBATE
RESIDENTIAL, SECTIONAL TITLE RESIDENTIAL,	.0066	.0070	R105.00 P/A	20% SECTIONAL TITLE RESIDENTIAL
RURAL RESIDENTIAL, RESIDENTIAL SMALL HOLDING	.0066	.0070	R105.00 P/A	20%
BUSINESS & COMMERCIAL, RURAL BUSINESS AND COMMERCIAL	.0066	.0070	0	20% ON APPLICATION LED DEVELOPMENT
INDUSTRIAL	.0066	.0070	0	20% ON APPLICATION LED DEVELOPMENT
PUBLIC SERVICE INFRASTRUCTURE	.00164	.00175	30%	
AGRICULTURAL AND AGRICULTURAL SMALL HOLDING	.00164	.00175	0	20%
MUNICIPAL PROPERTIES NON LEASED MUNICIPAL PROPERTIES	.0066	.0070	0	100%
MUNICIPAL PROPERTIES BINDED BY LEASE AGREEMENT	.0066	.0070	0	20%

PRIVATELY DEVELOPED ESTATES	.0066	.0070	0	20%
PROPERTIES FOR RELIGIOUS USE	.0066	.0070	0	100%
VACANT LAND	.0066	.0070	0	
RURAL COMMUAL LAND	.0066	.0070	0	100%
EDUCATION FACILITIES	.0066	.0070	0	
STATE OWNED PROPERTIES	.0066	.0070	0	
TOURISM AND HOSPITALITY RURAL	.0066	.0070	0	20%
TOURISM AND HOSPITALITY URBAN	.0066	.0070	0	20%
SPECIAL AGREEMENTS	.0066	.0070	0	N/A

Full details of the Council resolution and rebates, reductions and exclusions specific to each category of owners of properties or owners of a specific category of properties as determined through criteria in the municipality's rates policy are available for inspection on the municipality's offices, website: [www.okhahlamba.org.za](http://www.okhahlamba.org.za) and all public libraries.

THE MUNICIPAL MANAGER  
 MR. S.D. SIBANDE  
 OKHAHLAMBA MUNICIPALITY  
 259 KINGSWAY, BERGVILLE, 3350  
 P.O. BOX 71, BERGVILLE, 3350  
 TEL: 036 4488000  
 FAX: 036 4481986



No. 77

3 July 2014



## KWA SANI MUNICIPALITY

### Municipal Notice

#### PUBLIC NOTICE CALLING FOR INSPECTION OF THE SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL AND LODGING OF OBJECTIONS

In terms of the Municipal Property Rates Act, 2004 (Act No. 6 of 2004), hereinafter referred to as the "Act", it is advised that the 3<sup>RD</sup> Supplementary Valuation roll for the financial years 01 July 2012 to 30 June 2016 is open for public inspection at the offices of the Kwa Sani Municipality, 32 Arbuckle Street, Himeville during office hours from 26<sup>TH</sup> June 2014 to 26<sup>TH</sup> July 2014.

An invitation is hereby made in terms of section 49(1)(a)(ii) and 78(2) of the Act that any owner of property or other person who so desires should lodge an objection with the Municipal Manager in respect of any matter reflected in, or omitted from, the supplementary valuation rolls within the above-mentioned period.

Attention is specifically drawn to the fact that in terms of section 50(2) of the Act an objection must be in relation to a specific individual property and not against the valuation roll as such. The form for the lodging of an objection is obtainable from the Municipal Offices.

1. The completed forms must be returned to the following address:  
Municipal Manager, "General Valuation Roll", Kwa Sani Municipality, P.O.  
Box 43, Himeville, 3256 or at 32 Arbuckle Street, Himeville.

For enquiries please phone Ms T Piper (033) 702-1060 or by email:  
cfopa@kwasani.co.za

Municipal Manager  
Municipal Offices

---